



Ambasciata d'Italia
Doha

VERBALE n. 2
CALENDARIO DELLE PROVE D'ESAME

La Commissione Giudicatrice delle prove di selezione per l'assunzione di n. 1 impiegato a contratto da adibire ai servizi di collaboratore amministrativo nel settore traduzione-interpretariato;

VISTO l'Avviso affisso all'Albo dell'Ambasciata d'Italia a Doha in data 06.08.2023;

VISTO il verbale di chiusura del termine legale di presentazione delle domande;

FA STATO con il presente verbale di avere fissato alla data del 15 ottobre alle ore 09.30, l'inizio delle prove d'esame che si svolgeranno secondo il seguente calendario:

09.30: una traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo d'ufficio dall'italiano all'arabo, per la quale i candidati disporranno di un'ora di tempo;

10.30: una traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo d'ufficio dall'arabo all'italiano, per la quale i candidati disporranno di un'ora di tempo;

dalle 12.00: un colloquio consistente in: a) una conversazione in lingua italiana, intesa a verificare l'ottima conoscenza della lingua, le attitudini professionali dei candidati e le loro condizioni di persone effettivamente integrate nell'ambiente locale; b) una conversazione in lingua araba allo scopo di valutarne l'approfondita conoscenza, nel corso della quale i candidati dovranno effettuare una traduzione orale estemporanea, senza l'uso del dizionario, di un breve testo d'ufficio dalla lingua araba in lingua italiana e viceversa;

a seguire: una prova pratica di uso del personal computer per lo svolgimento di mansioni d'ufficio; una prova a carattere eminentemente pratico di interpretariato.

I candidati saranno chiamati a sostenere le prove orali secondo l'ordine alfabetico dei rispettivi cognomi.

Nel caso in cui il numero di candidati non permettesse alla Commissione Giudicatrice di ultimare tutte le prove d'esame nella giornata del 15 ottobre 2023, queste verranno proseguite nella giornata del 16 ottobre 2023 ed eventualmente nella giornata del 17 ottobre 2023 con inizio alle ore 09.30.



La Commissione individua e gradua le seguenti fasce di valutazione, da adottare in relazione ad ogni specifica prova concorsuale:

- sino a 59/100: prova che dimostra un livello insufficiente di conoscenza della materia;
- tra 60/100 e 69/100: prova che dimostra un livello sufficiente di conoscenza della materia;
- tra 70/100 e 79/100: prova che dimostra un livello buono di conoscenza della materia;
- tra 80/100 e 89/100: prova che dimostra un livello ottimo di conoscenza della materia;
- tra 90/100 a 100/100: prova che dimostra un livello eccellente di conoscenza della materia.

I candidati dovranno presentarsi muniti di documento di riconoscimento in corso di validità.

Il presente verbale viene affisso all'Albo dell'Ambasciata d'Italia a Doha a partire da oggi e fino al termine delle prove stesse e verrà inviato ad ogni singolo candidato unitamente alla lettera di convocazione.

Doha, 26 settembre 2023

Il Presidente: Federico Lorenzo Ramaioli

Il Membro: Margherita Gemma Cardinale

Il Membro con funzioni di Segretario: Enrico Massa

L'Esperto per la lingua: Amr Fadel

